



Generation Italy  
Italy CCGT/Oil & Gas  
UB Sicilia Orientale

F +39 02 39652806

enelproduzione@pec.enel.it

PRO/GENIT/CCGT/UB-SOR/STF

Spett.le  
Ministero dell'Ambiente e della Tutela del  
Territorio e del Mare  
Direzione Generale per le Valutazioni e le  
Autorizzazioni Ambientali (DVA)  
Via Cristoforo Colombo, 44  
00147 Roma (RM)  
PEC: aia@pec.minambiente.it

Spett.le  
ISPRA  
Servizio interdipartimentale per indirizzo  
coordinamento e controllo della attività  
ispettive  
Via Vitaliano Brancati, 48  
00144 Roma (RM)  
PEC: protocollo.ispra@ispra.legalmail.it

PRO/GENIT/HSE&Q/AA  
Ambiente ed Autorizzazioni

**Oggetto: Enel Produzione S.p.A. Centrale termoelettrica Augusta - Verifica della sussistenza dell'obbligo di presentazione della relazione di riferimento di cui al DM 272/2014 - Considerazioni Enel su non applicabilità trasmissione esiti verifica.**

Con riferimento alla Vostra comunicazione prot. n.0007798 del 22-03-2016, ed alla Vostra richiesta di trasmissione, entro 30 giorni dalla ricezione della stessa, degli esiti della procedura per la verifica della sussistenza dell'obbligo di presentazione della relazione di riferimento di cui all'articolo 3, comma 2 del DM n. 272 del 13/11/2014, si rappresenta quanto segue.

In merito al regime autorizzativo della Centrale Termoelettrica di Augusta, il cui funzionamento era autorizzato sino al 31/12/2015 (ex art. 273 c.5 D.Lgs. 152/2006 e par 10.3 del Parere Istruttorio Conclusivo), si riepilogano le comunicazioni intercorse al riguardo:

- in data 13/10/2015 Enel ha comunicato a Terna, Ministero dello Sviluppo Economico (MSE) e Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare (MATTM) che, stante il vigente quadro autorizzativo, a partire dal 01/01/2016 la centrale di Augusta non sarebbe più stata autorizzata all'esercizio;
- in data 12/02/2016 Enel ha richiesto al MSE l'autorizzazione alla messa fuori servizio

1/3





definitiva della centrale;

- in data 08/04/2016 il MSE ha autorizzato Enel alla messa fuori servizio definitiva della Centrale (**Allegato 1**).

In merito agli atti e procedimenti in corso, inerenti il piano di dismissione della Centrale, si riepilogano le principali comunicazioni:

- in data 18/01/2012 il MATTM ha avviato il procedimento di valutazione del piano di dismissione della centrale, presentato da Enel il 12/12/2011, in ottemperanza a specifica prescrizione Art1 c4 del decreto AIA;
- in data 19/10/2015 il MATTM ha trasmesso il Parere Istruttorio Conclusivi relativo al piano di dismissione presentato;
- in data 16/02/2016 Enel, conseguentemente, ha trasmesso alle Autorità Competenti il piano per la demolizione della Centrale, comprensivo di cronoprogramma delle attività.

Alla luce di quanto sopra riferito, risulta quindi che, a decorrere dal 01/01/2016, tutte le unità di produzione della Centrale Termoelettrica di Augusta sono state messe definitivamente fuori servizio e sono state avviate le attività finalizzate alla fermata, alla messa in sicurezza degli impianti e delle strutture del sito e demolizione.

Considerate la definizione di “relazione di riferimento” di cui al D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., articolo 5, comma 1, lettera v-bis) intesa come «*informazioni sullo stato di qualità del suolo e delle acque sotterranee, con riferimento alla presenza di sostanze pericolose pertinenti, necessarie al fine di effettuare un raffronto in termini quantitativi con lo stato al momento della cessazione definitiva delle attività [...]*» e le finalità del DM n. 272 del 13/11/2014, essendo già la centrale termoelettrica di Augusta nello stato di cessazione definitiva delle attività, si ritiene che la procedura per la verifica della sussistenza dell'obbligo di presentazione della relazione di riferimento di cui all'articolo 3, comma 2 del DM n. 272 del 13/11/2014 non sia applicabile allo stabilimento in oggetto.

Tutto ciò premesso, la scrivente Società, riscontrando la richiesta di codesto spettabile Ministero, evidenzia l'insussistenza, nel caso di specie, dei presupposti previsti dall'articolo 3, comma 2 del DM n. 272 del 13/11/2014, con conseguente assenza dell'obbligo di trasmissione degli esiti della procedura prevista dalla richiamata normativa.

Certi di aver fornito tutti gli elementi indispensabili al corretto inquadramento della vicenda, si rimane in ogni caso a disposizione per ogni ulteriore informazione o chiarimento che codesto spettabile Ministero dovesse ritenere di richiedere.



Distinti saluti

*Allegato 1 - Autorizzazione MSE a messa fuori servizio definitiva centrale*

**Michele Vinci**  
Il Responsabile

Il presente documento è sottoscritto con firma digitale ai sensi dell'art. 21 del d.lgs. 82/2005. La riproduzione dello stesso su supporto analogico è effettuata da Enel Italia srl e costituisce una copia integra e fedele dell'originale informatico, disponibile a richiesta presso l'Unità emittente.



# Ministero dello Sviluppo Economico

DIREZIONE GENERALE PER IL SISTEMA ELETTRICO, LE RINNOVABILI E L'EFFICIENZA ENERGETICA, IL NUCLEARE  
Divisione III – Produzione elettrica

*Ministero dello Sviluppo Economico*  
AOO Energia  
Struttura. DGMEREEN  
REGISTRO UFFICIALE  
Prot. n. 0010055 - 08/04/2016 - USCITA

**ALL'ENEL PRODUZIONE S.P.A.**  
Divisione Generazione ed Energy Management  
Viale Regina Margherita 125  
**00198 ROMA**  
[enelproduzione@pec.enel.it](mailto:enelproduzione@pec.enel.it)  
[claudia.chiulli@enel.com](mailto:claudia.chiulli@enel.com)  
[rosario.marzullo@enel.com](mailto:rosario.marzullo@enel.com)

**AL MINISTERO DELL'AMBIENTE E DELLA TUTELA  
DEL TERRITORIO E DEL MARE**

- Direzione generale per le valutazioni ambientali  
Via Cristoforo Colombo, 44

**00147 ROMA**

[dgsalvanguardia.ambientale@pec.minambiente.it](mailto:dgsalvanguardia.ambientale@pec.minambiente.it)

- Divisione II - Sistemi di valutazione ambientale  
[dva-II@minambiente.it](mailto:dva-II@minambiente.it)

- Divisione III - Rischio rilevante e autorizzazione  
integrata ambientale

[aia@pcc.minambiente.it](mailto:aia@pcc.minambiente.it)

[dva-3@minambiente.it](mailto:dva-3@minambiente.it)

**PER CONOSCENZA:**

**ALL'ISPRA – ISTITUTO SUPERIORE PER LA  
PROTEZIONE E LA RICERCA AMBIENTALE**

Via Vitaliano Brancati, 47

**00144 ROMA**

[protocollo.ispra@ispra.legalmail.it](mailto:protocollo.ispra@ispra.legalmail.it)

**ALLA REGIONE SICILIANA**

Assessorato Territorio e Ambiente

Via Ugo La Malfa, 168

**90147 PALERMO**

[dipartimento.ambiente@crrtmail.regione.sicilia.it](mailto:dipartimento.ambiente@crrtmail.regione.sicilia.it)

**ALLA PROVINCIA DI SIRACUSA**

Struttura territoriale di Siracusa

Via Bufardecì, 22

**96100 SIRACUSA**

[ufficio.protocollo@pcc.provincia.siracusa.it](mailto:ufficio.protocollo@pcc.provincia.siracusa.it)

**AL COMUNE DI AUGUSTA**

Via P.pe Umberto, 89



**96011 AUGUSTA (SR)**

protocollocomunediaugusta@pointpec.it

**ALLA SOCIETÀ TERNA RETE ITALIA S.P.A.**

Direzione Dispacciamento e Conduzione

Via Palmiano 101

**00138 ROMA**

guido.guida@terna.it

dispacciamentoconduzione@pec.terna.it

**Oggetto:** Enel Produzione SpA – **Centrale termoelettrica di Augusta** – Messa fuori servizio definitiva  
- Parere ai sensi e per gli effetti dell'art.1-quinquies della legge 290/2003.

---

Con nota n. 5419 del 12.02.2016 (**allegato 1**) la Società Enel Produzione SpA, ai sensi di quanto disposto dall'art. 1-quinquies, comma 1, della L. n. 290/2003, ha chiesto a questo Ministero l'autorizzazione alla messa fuori servizio definitiva delle unità produttive installate presso la centrale termoelettrica di Augusta (SR).

Con nota n. 4600 del 22.02.2016 questa Amministrazione, ai sensi di quanto disposto dalla normativa sopra citata, ha chiesto alla Società Terna Rete Italia SpA le proprie valutazioni di merito.

In data 23.03.2016, con nota n. 1541 (**allegato 2**), la Società Terna Rete Italia ha comunicato di non ravvisare significativi aumenti dei rischi di esercizio del sistema elettrico nazionale a seguito della messa definitiva fuori servizio dell'impianto.

Si ritiene pertanto che la Società Enel Produzione SpA possa procedere a mettere definitivamente fuori servizio la centrale termoelettrica di Augusta nel rispetto delle prescrizioni connesse alla chiusura dell'impianto, così come disposte dal provvedimento di Autorizzazione Integrata Ambientale (decreto MATTM n. DVA-DEC-2011-0000 436 del 1.08.2011).

Distinti saluti.

IL DIRETTORE GENERALE

(*Dott.ssa Rosaria Romano*)



mise.A00-ENE-REGISTRO UFFICIALE 090360015-09/2016

Via Arno, 44 - 00198 Roma  
T +39 06 83058301

ALL. 1

Spett.le  
MINISTERO DELLO SVILUPPO ECONOMICO  
Dipartimento Energia e Risorse Minerarie  
Via Molise, 2  
00187 Roma  
PEC: ene.div1@pec.sviluppoeconomico.gov.it

e p.c.  
MINISTERO DELL'AMBIENTE E DELLA TUTELA  
DEL TERRITORIO E DEL MARE  
Via C. Colombo, 44  
00147 Roma  
PEC: aia@pec.minambiente.it

TERNA  
Viale E. Galvani 70  
00156 Roma  
PEC: ternareteitaliaspa@pec.terna.it

ISPRA  
Via Vitaliano Brancati, 48  
00144 Roma  
PEC: protocollo.ispra@ispra.legalmail.it

REGIONE SICILIANA  
ASSESSORATO TERRITORIO E AMBIENTE  
Via Ugo La Malfa, 169  
90147 PALERMO PA  
PEC: dipartimento.ambiente@certmail.regione.sicilia.it

ARPA SICILIA  
ARPA - Sicilia  
Corso Calatafimi 217-219  
90129 PALERMO  
PEC: arpa@pec.arpa.sicilia.it

ARPA SIRACUSA  
Struttura Territoriale di Siracusa  
Via Bufardeci, 22  
96100 SIRACUSA  
PEC: arpasiracusa@pec.arpa.sicilia.it

PROVINCIA DI SIRACUSA  
Via Malta, 106  
96100 SIRACUSA  
PEC: ufficio.protocollo@pec.provincia.siracusa.it

./..

td

1/2



COMUNE DI PRIOLO GARGALLO  
Via N. Fabrizi  
96010 PRIOLO GARGALLO (SR)  
PEC: segretario@pec.comune.priologargallo.sr.it

Oggetto: **Enel Produzione S.p.A. - Centrale Termoelettrica di Augusta sita in localit  Augusta, Siracusa (SR) - Richiesta autorizzazione alla messa fuori servizio definitiva delle Unit  Produttive.**

Facciamo riferimento alla Centrale Termoelettrica in oggetto, autorizzata all'esercizio con Decreto AIA DVA\_DEC-2011-0000436 del 01/08/2011.

Premesso che:

- il citato Decreto AIA, in ragione dello stato di emergenza ed al fine di garantire la sicurezza e la stabilit  del sistema elettrico regionale Siciliano, ha autorizzato il funzionamento in deroga delle Unit  di Produzione della Centrale Termoelettrica di Augusta fino al 31/12/2015;
- con lettera, Enel-PRO-13/10/2015 0039105, la scrivente ha comunicato a Tema Rete Italia, e p.c. a codesto spettabile Ministero ed al M.A.T.T.M., che stante il vigente quadro autorizzativo, a meno di specifica indicazione delle Autorit  competenti in materia, a decorrere dal 01/01/2016 la Centrale di Augusta non sarebbe stata pi  autorizzata all'esercizio;

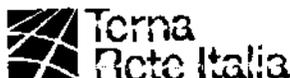
con la presente si chiede a codesto Ministero l'autorizzazione alla messa fuori servizio definitiva delle Unit  Produttive installate nella Centrale di Augusta.

La definitiva messa fuori servizio avverr  nel rispetto dei termini temporali e modalit  che codesto Ministero vorr  autorizzare ai sensi dell'art 1-quinques, comma 1, del Decreto Legge del 29.08.2003 n 239, convertito in Legge 27.10.2003 n 290.

Si informa che, come prescritto con la nota M.A.T.T.M. prot. DVA-2015-0026073 del 19/10/2015, entro il 19/02/2016 sar  inviato il piano delle demolizioni delle strutture non pi  utilizzate e delle attivit  di messa in sicurezza degli impianti.

**IL RESPONSABILE**  
Giuseppe Molina

Il presente documento   sottoscritto con firma digitale ai sensi dell'art. 21 del D.Lgs. 82/2005. La riproduzione dello stesso su supporto analogico   effettuata da Enel Italia Srl e costituisce una copia integra e fedele dell'originale informatico, disponibile a richiesta presso l'Unit  emittente.



TERNA GROUP

Direzione  
Dispacciamento Nazionale

Sede Legale: Terna Rete Italia SpA - Viale Enrico Galvani, 70 - 00156 Roma - Italia  
P.I. 00095910504 - REGISTRO UFFICIALE P. 0009591.05-04-2016  
Reg. Imprese Roma, C.F. e P.I. 11799181000 R.E.A. 1328587  
Cap. Soc. 120.000,00 Euro interamente versato - Socio Unico  
Direzione e Coordinamento di Terna SpA

Spettabile

TRISPA/P2016  
0001541 - 23/03/2016

Ministero dello Sviluppo Economico  
Direzione Generale per il Mercato Elettrico, le  
Rinnovabili e l'Efficienza Energetica, il Nucleare  
Divisione III - Produzione Elettrica  
c/a Mauro Sgaramella  
Via Molise, 2  
00187 Roma (RM)  
Fax 06 4788 7783  
[mauro.sgaramella@mise.gov.it](mailto:mauro.sgaramella@mise.gov.it)

e pc ENEL Produzione Spa  
Divisione Generazione ed Energy Management  
Viale Regina Margherita, 125  
00198 Roma  
Fax: 06/83054592

Oggetto: Enel Produzione S.p.A. - Centrale termoelettrica di Augusta - **Richiesta di autorizzazione alla messa fuori servizio definitiva.**

Con riferimento alla vostra di pari oggetto del 22 febbraio 2016 (Vs protocollo n. 0004600), segnaliamo di non ravvisare nessun significativo aumento dei rischi di esercizio del sistema elettrico nazionale, che si possa determinare a seguito della messa fuori servizio definitiva della Centrale termoelettrica di Augusta che, tra l'altro risulta, non più autorizzata all'esercizio dal 1 gennaio 2016 a causa della scadenza dell'Autorizzazione Integrata Ambientale (DVA-DEC-2011-0000436).

Cordiali saluti,

Il Direttore

Guido Guida

Copia: TRI-AD, SVR, AR

Ministero dello Sviluppo Economico  
AOO Energia  
Struttura DGMEREEN  
REGISTRO UFFICIALE  
Prot. n. 0009591 - 05/04/2016 - INGRESSO

